

Bruxelles, 7. veljače 2017.
(OR. en)

5919/17

COPEN 29
EUROJUST 19
EJN 8

NAPOMENA

Od:	G. Maurizio Massari, stalni predstavnik, Stalno predstavništvo Italije pri Europskoj uniji
Na datum:	21. prosinca 2016.
Za:	Gđa Christine Roger, glavna direktorica, Vijeće Europske unije
Predmet:	Okvirna odluka Vijeća 2008/947/PUP o primjeni načela uzajamnog priznavanja na presude i probacijske odluke s ciljem nadzora probacijskih mjera i alternativnih sankcija – obavijest Italije

Poštovana glavna direktorice,

Italija je zakonodavnim dekretom br. 38 od 15. veljače 2016., koji je na snazi od 29. ožujka 2016., provela Okvirnu odluku Vijeća 2008/947/PUP o primjeni načela uzajamnog priznavanja na presude i probacijske odluke s ciljem nadzora probacijskih mjera i alternativnih sankcija.

Ovim Vam putem pozornost skrećem na obavijest talijanskog Ministarstva pravosuđa o provedbi navedene Okvirne odluke koju dostavljam zajedno s:

- tekstom provedbenog zakonodavstva na talijanskome, kao i neslužbenim prijevodom na engleski jezik; *[nije otisnuto]*
- izjavama u skladu s člankom 3. stavkom 1., člankom 5. stavkom 4. i člankom 21. Okvirne odluke;
- popisom nadležnih tijela, uključujući njihove podatke za kontakt.

(pozdrav na kraju dopisa)

(potpis) Maurizio Massari

Izjave u skladu s člankom 3. stavkom 1., člankom 5. stavkom 4. i člankom 21. Okvirne odluke

Članak 3. stavak 1. Nadležna tijela

Nadležno tijelo države izdavanja: Javni tužitelj pri nadležnom sudu koji je nadležan za izvršenje odluke.

Nadležno tijelo države izvršenja: Žalbeni sud u okrugu u kojem osuđena osoba ima zakonito i uobičajeno boravište u trenutku prosljeđivanja mjere pravosudnom tijelu ili za koje je osuđena osoba izrazila namjeru da u njega prebaci svoje zakonito i uobičajeno boravište (vidi popis u privitku).

Moguće je izravno prosljeđivanje među pravosudnim tijelima. Umjesto toga, prosljeđivanje se može obaviti putem središnjeg tijela (Ministarstvo pravosuđa, Ufficio II., Međunarodna pravosudna suradnja).

Ministarstvo pravosuđa šalje i prima presude, odluke i potvrde te je zaduženo za svu korespondenciju koja se na njih odnosi; također se bavi svom korespondencijom povezanom s bilo kojim drugim zahtjevom koji ne mora izravno rješavati nadležno pravosudno tijelo.

Članak 5. stavak 4. Kriteriji za prosljeđivanje odluke

Dopušteno je prosljeđivanje nadležnom tijelu države članice koja nije država članica u kojoj osuđena osoba ima zakonito i uobičajeno boravište, pod uvjetom da potonje tijelo tome da suglasnost.

Članak 21. – Jezici

Talijanski.

ADRESE***Ministarstvo pravosuđa*****Dipartimento per gli Affari di Giustizia**

Direzione Generale della Giustizia Penale

Ufficio II- Cooperazione Giudiziaria Internazionale

Via Arenula, 70 – 00186 Roma – Tel. 0668852180 – Telefaks 0668897528

prot.dag@giustiziacert.itufficio2.dgpenale.dag@giustizia.it***Pravosudna tijela nadležna za izvršavanje*****1) Corte d'Appello di ANCONA****Adresa** Via G. Carducci, 3**Grad** ANCONA**Poštanski broj** 60121

071 - 5061 (centrala)

Telefon 071 - 5063132 (odgovorna osoba)**Telefaks** 071 - 2075975 tajništvoprot.ca.ancona@giustizia.itca.ancona@giustizia.it**E-pošta** penale.ca.ancona@giustizia.it**CERTIFICIRANA ELEKTRONIČKA POŠTA** prot.ca.ancona@giustiziacert.it
penale.ca.ancona@giustiziacert.it**2) Corte d'Appello di BARI****Adresa** Piazza De Nicola**Grad** BARI**Poštanski broj** 70123**Telefon** 080 - 5298111**Telefaks** 080 - 5794510ca.bari@giustizia.it**E-pošta** prot.ca.bari@giustiziacert.it**Porezni broj** 80018530727**Internetske stranice** www.giustizia.bari.it

3) Corte d'Appello di BOLOGNA

Adresa Piazza dei Tribunali, 4
Grad BOLOGNA
Poštanski broj 40124
Telefon 051 - 201111
051 - 201848 (tajništvo upravitelja)
051 - 6449578 (tajništvo predsjednika)
Telefaks **Odjel za izručenja i europske uhidbene naloge**
tel. 051 - 201456 / 428
Telefaks 051 – 201471
E-pošta ca.bologna@giustizia.it
Internetske stranice <http://www.giustizia.bologna.it/>

4) Corte d'Appello di BRESCIA

Adresa Via Lattanzio Gambara, 40
Grad BRESCIA
Poštanski broj 25122
Telefon 030 - 7673111 (centrala)
030 - 7673325 / 7673305 / 7673314 / 7673316 (sudski savjetnici u kaznenom odjelu)
Telefaks 030 - 7673331 ured sudskih savjetnika u kaznenom odjelu
E-pošta ca.brescia@giustizia.it
Internetske stranice <http://www.distretto.brescia.giustizia.it>
/

5) Corte d'Appello di CAGLIARI

Adresa Piazza della Repubblica, 18
Grad CAGLIARI
Poštanski broj 09125
Telefon 070 - 60221
Telefaks 070 - 60222535 / 2789
E-pošta ca.cagliari@giustizia.it

6) Corte d'Appello di CALTANISSETTA

Adresa Via Libertà, 3
Grad CALTANISSETTA
Poštanski broj 93100
Telefon 0934 - 71111 (tajništvo)
0934 - 71281 (tajništvo predsjedništva)
0934 - 592695 (tajništvo predsjednika)
Telefaks 0934 - 596417 (ured sudskih savjetnika u Prvom kaznenom odjelu)
0934 - 71255 (ured sudskih savjetnika u Drugom kaznenom odjelu)
E-pošta ca.caltanissetta@giustizia.it

7) Corte d'Appello di CAMPOBASSO

Adresa *Piazza Vittorio Emanuele – viale Elena*
Grad *CAMPOBASSO*
Poštanski broj *86100*
0874 - 4001 (centrala)
0874 - 400245 (tajništvo za opće poslove – odgovorna osoba)
Telefon *0874 - 400255 (ured sudskih savjetnika – odgovorna osoba)*
0874 - 400254 (ured sudskih savjetnika – zaposlenici)
Telefaks *0874 - 97445 (tajništvo za opće poslove)*
0874 - 400304 (ured sudskih savjetnika)
E-pošta ca.campobasso@giustizia.it
Porezni broj 80003920701
Internetske stranice www.ca.campobasso.giustizia.it

8) Corte d'Appello di CATANIA

Adresa *Piazza Verga*
Grad *CATANIA*
Poštanski broj *95100*
Telefon *095 – 366111*
Telefaks *095 - 502603 (tajništvo)*
E-pošta ca.catania@giustizia.it
Internetske stranice <http://www.ca.catania.giustizia.it/>

9) Corte d'Appello di CATANZARO

Adresa *Piazza Matteotti, 3*
Grad *CATANZARO*
Poštanski broj *88100*
Telefon *0961 - 885111 (centrala)*
Telefaks *0961 - 885200 / 722445 / 723786*
E-pošta ca.catanzaro@giustizia.it

10) Corte d'Appello di FIRENZE

Adresa Viale Alessandro Guidoni,61 – Palazzo di Giustizia
Grad FIRENZE
Poštanski broj 50127
Telefon 055 -79941 (centrala)
055 - 7995277 (ured sudskih savjetnika)
055 - 7995282 (1. kazneni odjel)
Telefaks 055 - 7995448 (2. kazneni odjel)
055 - 7995348 (3. kazneni odjel)

E-pošta ca.firenze@giustizia.it
CERTIFICIRANA E-POŠTA prot.ca.firenze@giustiziacert.it
Porezni broj 80003870666

11) Corte d'Appello di GENOVA

Adresa Piazza Portoria, 1
Grad GENOVA
Poštanski broj 16100
Telefon 010 - 5691 (centrala)

Telefaks 010 - 5692445 (kazneni odjel)
E-pošta ca.genova@giustizia.it
Porezni broj 800466900105
Internetske stranice www.corteappello.genova.it
www.urp.ufficijudiziariagenova.it

12) Corte d'Appello di L'AQUILA

Adresa Via Pile, 7
Grad L'AQUILA
Poštanski broj 67100
0862 - 632309 (tajništvo predsjednika Suda)
0862 - 632324 / 838 (tajništvo upravitelja)
Telefon 0862 - 632437 (kazneni odjel, uprava)
0862 - 632877 (kazneni odjel – izvršni ured)

Telefaks 0862 -632866 / 867 (kazneni odjel)

E-pošta ca.laquila@giustizia.it
Računovodstvo: contabilita.ca.laquila@giustizia.it
Porezni broj 80003870666
Internetske stranice <http://www.giustizia.abruzzo.it>

13) Corte d'Appello di LECCE

Adresa Viale Michele De Pietro (Palazzo di Giustizia)
Grad LECCE
Poštanski broj 73100
Telefon 0832 - 660111 (centrala)
0832 - 247977 (tajništvo)
Telefaks 0832 - 244419 (tajništvo)
0832 - 3331766 (kazneni odjel)
E-pošta ca.lecce@giustizia.it
Porezni broj 80012070753
Internetske stranice <http://www.corteappellocce.it/>

14) Corte d'Appello di MESSINA

Adresa Via Tommaso Cannizzaro
Grad MESSINA
Poštanski broj 98100
Telefon 090 - 77661 (centrala)
Telefaks 090 - 675271
E-pošta ca.messina@giustizia.it
Internetske stranice <http://www.giustizia.messina.it/>

15) Corte d'Appello di MILANO

Adresa Via Freguglia, 1
Grad MILANO
Poštanski broj 20122
Telefon 02 - 5436 (centrala)
Telefaks 02 - 54108081 (tajništvo okružnog suda)
E-pošta ca.milano@giustizia.it
Internetske stranice <http://www.ca.milano.giustizia.it/>

16) Corte d'Appello di NAPOLI

Adresa Nuovo Palazzo di Giustizia – Centro Direzionale – Piazza Porzio (Settore Amministrativo) Poštanski broj 80139 – NAPOLI
Nuovo Palazzo di Giustizia – Centro Direzionale – Piazza Porzio – Torre A – Piani 24 - 25 - 26 - 27 - 28 (Settore Civile)
Nuovo Palazzo di Giustizia – Piazza Cenni (settore penale) Poštanski broj 80143

Grad NAPOLI

Telefon 081 - 2237111 (centrala)
081 - 2232038 (administrativni upravitelj)
081 - 2232051 / 2233257 (tajništvo)

Telefaks 081 - 2233255 (administrativni upravitelj)

E-pošta ca.napoli@giustizia.it
sez1.penale.ca.napoli@giustiziacerit.it
sez2.penale.ca.napoli@giustiziacerit.it
sez3.penale.ca.napoli@giustiziacerit.it
sez4.penale.ca.napoli@giustiziacerit.it
sez5.penale.ca.napoli@giustiziacerit.it
sez6.penale.ca.napoli@giustiziacerit.it
sez7.penale.ca.napoli@giustiziacerit.it
sez8.penale.ca.napoli@giustiziacerit.it

CERTIFICIRANA E-POŠTA

Internetske stranice www.ca.napoli.giustizia.it

17) Corte d'Appello di PALERMO

Adresa P.zza Vittorio Emanuele Orlando

Grad PALERMO

Poštanski broj 90138

Telefon 091 - 6115265

Telefaks 091 - 589362 / 7423460

E-pošta ca.palermo@giustizia.it

Internetske stranice <http://www.giustizia.palermo.it>

18) Corte d'Appello di PERUGIA

Adresa Piazza Matteotti, 22

Grad PERUGIA

Poštanski broj 06100

Telefon 075 - 54051

Telefaks 075 - 9669224

E-pošta ca.perugia@giustizia.it

19) Corte d'Appello di POTENZA

Adresa Via Nazario Sauro,71
Grad POTENZA
Poštanski broj 85100
Telefon 0971 - 491111 (centrala)
0971 - 491720 - 22 (ured sudskih savjetnika)
Telefaks 0971 - 487885 (predsjedništvo)
0971 - 491724 (ured sudskih savjetnika)
E-pošta ca.potenza@giustizia.it
Porezni broj 80005240769
Internetske stranice <http://www.giustizia.basilicata.it/>

20) Corte d'Appello di REGGIO CALABRIA

Adresa Piazza Castello, 2
Grad REGGIO CALABRIA
Poštanski broj 89100
Telefon 0965 - 8571 (centrala)

Telefaks 0965 - 857416

E-pošta ca.reggiocalabria@giustizia.it

penale.ca.reggiocalabria@giustiziacerit.it
sez1.penale.ca.reggiocalabria@giustiziacerit.it
CERTIFICIRANA E-POŠTA sez2.penale.ca.reggiocalabria@giustiziacerit.it

Porezni broj 80006990800

21) Corte d'Appello di ROMA

Adresa 06 - 398081 (centrala)
via Romeo Romei, n 2

Grad ROMA
Poštanski broj 00136
E-pošta ca.roma@giustizia.it
Porezni broj 80416340588
Internetske stranice <http://www.giustizia.lazio.it/appello.it>

22) Corte d'Appello di SALERNO

Adresa Corso Garibaldi
Grad SALERNO
Poštanski broj 84100
Telefon 089 - 5645111
089 - 5645157 (predsjedništvo)
Telefaks 089 - 251662
E-pošta ca.salerno@giustizia.it
Porezni broj 80023290655
Internetske stranice <http://www.ca.salerno.giustizia.it/>

23) Corte d'Appello di TORINO

Adresa Corso Vittorio Emanuele II,
130
Grad TORINO
Poštanski broj 10138
Telefon 011 - 4327111 (centrala)
Telefaks 011 - 4329823 / 485
E-pošta ca.torino@giustizia.it
Internetske stranice <http://www.distretto.torino.giustizia.it>

24) Corte d'Appello di TRENTO

Adresa Largo Pigarelli, 1
Grad TRENTO
Poštanski broj 38122
Telefon 0461 - 200111 (centrala)
0461 - 200210 (ured za informiranje)
0461 - 200273 (tajništvo)
Telefaks 0461 - 261209 (tajništvo)
0461 - 261319 (kazneni odjel)
E-pošta ca.trento@giustizia.it
Porezni broj 80016940225

25) Corte d'Appello di TRIESTE

Adresa Via Foro Ulpiano, 1
Grad TRIESTE
Poštanski broj 34100
Telefon 040 - 7792111 (centrala)
Telefaks 040 - 635120 /
368326
E-pošta ca.trieste@giustizia.it

26) Corte d'Appello di VENEZIA

Adresa San Marco 4041 (Palazzo Grimani) – 30124 VENEZIA

Grad VENEZIA

Poštanski broj 30124

Telefon 041 - 5217611 (centrala)

Telefaks 041 - 5217645 (tajništvo sudaca)
041 - 5217677 (ured glavnog sudskog savjetnika u kaznenom odjelu)

E-pošta ca.venezia@giustizia.it
presidenza.ca.venezia@giustizia.it
centrale.penale.ca.venezia@giustizia.it
sez1.penale.ca.venezia@giustizia.it
sez2.penale.ca.venezia@giustizia.it
sez3.penale.ca.venezia@giustizia.it
sez4.penale.ca.venezia@giustizia.it
assise.penale.ca.venezia@giustizia.it

Porezni broj 80015340278
